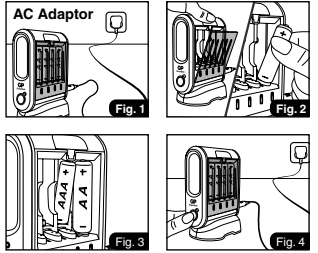


1 Hr* with LCD Display

V6000 GP PowerBank®

Gebruiksaanwijzing



Laadtijden*

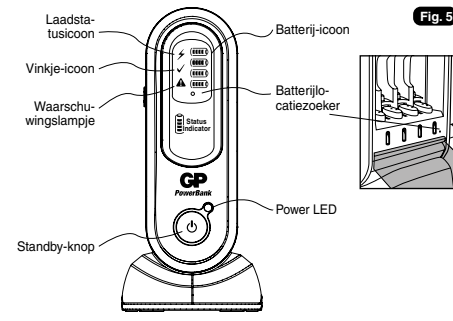
Type	Formaat	Batterij	Laadtijd (min.)	
			1-2 stuks	3-4 stuks
GP NIMH	AA	2700 series	~75	~160
		2500 series	~70	~150
		2300 series	~65	~135
		2100 series	~60	~125
	AAA	1000 series		~60
		950 series		~55
		850 mAh		~50
		750 mAh		~45

Specificaties

Ingangsspanning	Uitgangsspanning	Laadstroom (mA)			Druppellaadstroom (mA)		
		AA	AAA	AA	AAA	AA	AAA
AC100-240V	12V	1-2 stuks	3-4 stuks	1100	160	160	60
		2200	1100				

LED indicaties (zie Fig. 5)

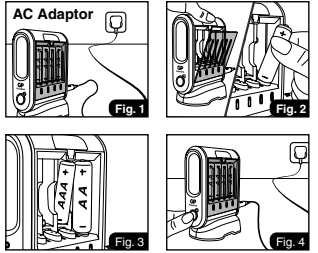
Voorwaarde	Indication
• Adaptor aangesloten	-
• Standby - knop aan	• Groene power-LED licht op
• GP NIMH-batterij zit in laadslot en laadproces is begonnen	• Batterij-icoon en laadstatusicoon knipperen zachtjes.
• Verkeerde of defecte batterij in laadslot	• Batterij-icoon en waarschuwingsslampje knipperen fel.
• Volledige lading of druppellading	• Batterij-icoon brandt continu.
• Alle batterijen zijn opgeladen	• Het vinkje-icoon brandt.



1 Hr* with LCD Display

V6000 GP PowerBank®

Manuel d'utilisation



Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door voordat u de GP PowerBank voor de eerste maal gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig zodat u ze indien nodig kan inkijken.

- Laadinstructies**
- Deze GP PowerBank laadt 1 tot 4 stuks herlaadbare NIMH-batterijen van AA of AAA-formaat in om het even welke combinatie. Elk laadslot kan slechts 1 batterij laden (ofwel een AA ofwel een AAA-batterij).
 - Sluit de AC-adaptor (1A) aan op de lader en stop hetstekkeruiteinde in de stroombron. (Fig. 1) OF sluit de GP DC 12V car adaptor aan op de PowerBank en stop het andere uiteinde van de car adaptor vervolgens in de sigarettenaansteker van de auto. Niet alle modellen zijn uitgerust met een DC car adaptor.
 - Open de klep van de lader door op de knop te drukken. Plaats de batterijen in de laadslots volgens de juiste polariteit (+/-). De verschillende laadslots werden uitgerust met contacten voor het laden van AA en AAA-batterijen, resp. aan de buiten- en binnenzijde van de laadslots (Fig. 2). Zorg bij het inbrengen van AAA-batterijen dat deze lichtjes schuin worden geplaatst om een goed contact met de contactplaatjes te garanderen (Fig. 3).
 - Druk op de standby-knop. De groene power-LED zal beginnen branden (Fig. 4).
 - Het batterij-icoon en het laadstatusicoon zullen tijdens het laden zachtjes knipperen. De laadstatus wordt aangegeven door middel van batterij-icoon op het LCD-scherm.
 - Wanneer er alkalinebatterijen of herlaadbare alkalinebatterijen, zinkkoolbatterijen, lithiumbatterijen of defecte batterijen in de PowerBank worden geplaatst, zullen het desbetreffende batterij-icoon en het waarschuwingsslampje fel knipperen en zal het laadproces niet aanvangen. Alle andere batterij-icoon zullen uitgaan.
 - Maak gebruik van de batterijlocatiezoeker voor het identificeren van de laadslots die via batterij-icoon op het hoofdscherm worden weergegeven. Deze batterij-icoon staan in verbinding met de icoon op het silkscreen van de batterijcompartimenten (Fig. 5).
 - Als de lader niet goed functioneert, zullen alle batterij- en laadstatusicoon uitgaan. Het waarschuwingsslampje en de power-LED zullen knipperen. Het laadproces wordt afgebroken.
 - Het batterij-icoon zal blijven branden om aan te geven dat de batterij volledig is opgeladen en dat er is overgegaan op druppellading. Het vinkje-icoon brandt zodra alle batterijen volledig opgeladen zijn. Het licht op de achtergrond van het LCD-scherm zal na 5 min. uitgaan.
 - Neem de volgeladen batterijen voor gebruik uit de lader zodra ze volgeladen zijn en druk op de standby-knop.

Voor de beste resultaten en uw veiligheid, laad enkel GP NIMH-batterijen in de GP PowerBank V6000.

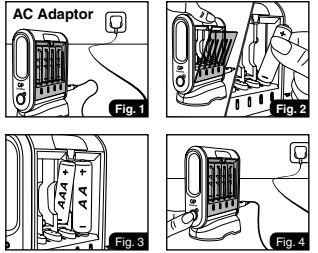
- Opgelet**
- Nieuwe batterijen dienen eerst 2 tot 3 maal volledig geladen en ontladen te worden voor u over hun volledige capaciteit kunt beschikken. Batterijen die meer dan een week werden opgeslagen, dienen voor gebruik eerst te worden opgeladen.
 - Het is normaal dat de batterijen heet worden tijdens het laden en dat ze geleidelijk afkoelen tot kamertemperatuur zodra ze helemaal opgeladen zijn.
 - Gebruik de GP PowerBank V6000 op kamertemperatuur en in een goed geventileerde ruimte voor de beste resultaten.
 - Laadtijden hangen af van de capaciteit van de batterijen (zie tabel met laadtijden).
 - Verwijder de batterijen uit de elektrische applicatie indien deze voor een lange tijd niet zal worden gebruikt.
 - Wanneer de prestaties van de batterijen aanzienlijk verminderen, is het tijd om ze te vervangen.

- Waarschuwing**
- Laad enkel GP NIMH-batterijen in de GP PowerBank V6000.
 - Gebruik buiten de hiervoor vermelde batterijen geen andere soorten batterijen zoals bv. alkalinebatterijen of herlaadbare alkalinebatterijen, zinkkool- of lithiumbatterijen. Het laden van andere soorten batterijen kan immers leiden tot lekken of explosies met lichamelijk letsel tot gevolg.
 - Gebruik geen verlengsnoer of een andere aansluiting die niet wordt aanbevolen door GP. Andere aansluitingen kunnen mogelijk brand, elektrische shock of lichamelijk letsel veroorzaken.
 - Haal de GP PowerBank uit het stopcontact / de sigarettenaansteker voordat u de lader schoonmaakt.
 - Batterijen niet kortsluiten.
 - Lader of batterijen niet solderen, verbranden of demonteren.
 - Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en in een droge omgeving. Lader niet blootstellen aan regen, sneeuw of extreme condities.

1 Hr* with LCD Display

V6000 GP PowerBank®

Manuel d'utilisation



Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door voordat u de GP PowerBank voor de eerste maal gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig zodat u ze indien nodig kan inkijken.

Temps de charge*

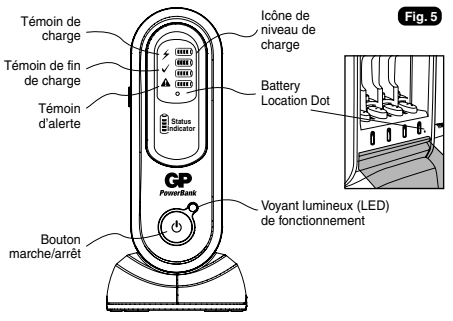
Type	Format	Accumulateur	Temps de charge	
			1-2 pcs	3-4 pcs
GP NIMH	AA	2700 series	~75	~160
		2500 series	~70	~150
		2300 series	~65	~135
		2100 series	~60	~125
	AAA	1000 series		~60
		950 series		~55
		850 mAh		~50
		750 mAh		~45

Spécifications

Tension d'alimentation	Tension de sortie	Courant de charge (mA)		Courant de maintien (mA)	
AC100-240V	12V	AA	AAA	AA	AAA
		1-2 pcs	3-4 pcs	1100	160

Indications voyants lumineux (LED) (se référer à Fig. 5)

Etat	Indication
• Adaptateur connecté	-
• Bouton marche/arrêt sur marche	• Voyant lumineux vert
• Piles rechargeables GP NIMH insérées dans le chargeur et en cours de charge.	• Icône de niveau de charge des piles et témoin de charge à clignotement lent
• Insertion de piles défectueuses ou de technologie non reconnue.	• Icône de niveau de charge des piles et témoin d'alerte à clignotement rapide
• Charge terminée ou maintien de charge	• Icône de charge complètement allumé
• Toutes les piles rechargeables sont chargées	• Témoin de fin de charge allumé.



1 Hr* with LCD Display

V6000 GP PowerBank®

Caractéristiques

Lire le manuel d'utilisation avant usage. Garder le manuel pour les futures utilisations.

- Instructions de charge**
- Charge 1 à 4 piles rechargeables AA ou AAA NIMH Chaque emplacement de charge accepte soit une pile NIMH AA, soit une pile NIMH AAA.
 - Connectez l'adaptateur au chargeur et branchez-le sur le secteur (Fig.1). OU connectez le cordon adaptateur de voiture au chargeur et branchez-le ensuite sur l'allume cigares. Le cordon adaptateur de voiture est fourni avec certains modèles.
 - Ouvrez le boîtier des piles en appuyant sur le bouton prévu à cet effet. Insérez les piles rechargeables AA ou AAA NIMH dans les emplacements prévus conformément aux indications de polarité (+/-). En fonction du type de piles (AA ou AAA), utilisez l'emplacement le mieux adapté (suivant la hauteur des piles). (Fig. 2) Pour les piles AAA, veillez à ce qu'elles soient bien en contact dans l'emplacement le plus profond (Fig. 3).
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt, le voyant lumineux passe auvert. (Fig. 4)
 - Le témoin de charge et les icônes de niveau de charge des piles clignoteront lentement durant la charge. Les niveaux de charge seront indiqués par les icônes sur l'affichage LCD.
 - Si des piles alcalines, salines, lithium, des piles rechargeables alcalines ou défectueuses sont insérées malencontreusement, l'icône de niveau de charge des piles et le témoin d'alerte clignoteront rapidement ; le chargeur s'arrêtera. Toutes les autres icônes de niveau de charge s'éteindront.
 - Les piles en charge sont repérées sur l'écran LCD par un point au-dessus de l'icône de niveau de charge, repère que l'on retrouve sur le côté du chargeur au niveau des emplacements (Fig. 5).
 - Si le chargeur ne fonctionne pas correctement, toutes les icônes de niveau de charge des piles et le témoin de charge s'éteindront. Le témoin d'alerte et la LED verte de mise sous tension clignoteront. L'appareil arrêtera la charge.
 - L'icône de niveau de charge sera complètement allumée lorsque les piles rechargeables seront pleines ; le chargeur passera alors en mode de maintien de charge. Le témoin de fin de charge sera allumé lorsque toutes les piles seront rechargées complètement. Le rétro éclairage de l'écran LCD s'éteint après 5 minutes
 - Une fois que la charge est terminée, enlevez les piles pour les utiliser ; éteignez le chargeur en appuyant sur le bouton marche/arrêt et laissez-le à sa place habituelle.

Pour des performances optimales et pour des raisons de sécurité, chargez seulement des piles GP NIMH avec GP PowerBank V6000.

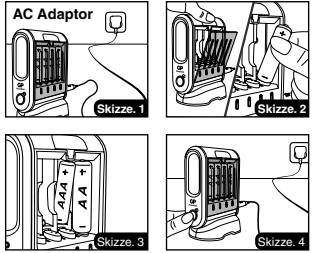
- Attention**
- Lorsque les piles sont neuves, 2 à 3 cycles de charge/décharge sont nécessaires pour optimiser leurs performances. Si les piles sont stockées pendant plus d'une semaine, rechargez-les avant de les utiliser.
 - Il est normal que les piles chauffent pendant la charge, elles refroidiront jusqu'à température ambiante après la charge.
 - Pour de meilleurs résultats, utilisez GP Powerbank V6000 à température ambiante, dans un endroit bien aéré.
 - Le temps de charge varie selon les capacités des piles rechargeables (se référer au tableau des temps de charge).
 - Enlevez les piles rechargeables de vos appareils électriques lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
 - Si la performance des piles vient à s'altérer, c'est le moment de les remplacer.

- Précautions**
- Chargez uniquement des piles rechargeables GP hydrure de nickel (NIMH).
 - Ne chargez pas d'autres types de piles comme les piles alcalines, salines, lithium, les alcalines rechargeables ou d'autres types de piles que ceux indiqués sur le chargeur car cela pourrait causer des blessures ou des dommages corporels.
 - N'utilisez pas de rallonge ou tout autre appareil non recommandé par GP car il y aurait risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.
 - Débranchez le chargeur de la prise de courant avant de le nettoyer.
 - Ne pas court-circuiter les piles rechargeables.
 - Ne pas mouiller, incinérer ou démonter le chargeur ou les piles rechargeables.
 - Utilisation en intérieur et dans un endroit sec seulement. Ne pas exposer à la pluie, à la neige ou à des conditions extrêmes.

1 Hr* with LCD Display

V6000 GP PowerBank®

Instruction Manual



Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door voordat u de GP PowerBank voor de eerste maal gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig zodat u ze indien nodig kan inkijken.

Ladedauer*

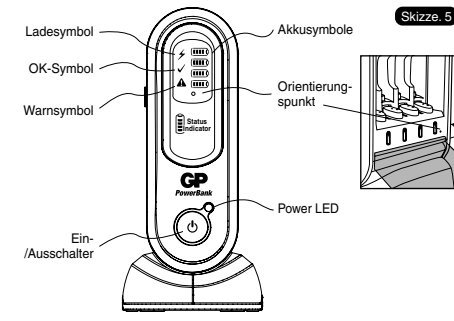
Technik	Größe	Akku	Ladedauer (Minuten)	
			1-2 St.	3-4 St.
GP NIMH	AA	2700 serie	~75	~160
		2500 serie	~70	~150
		2300 serie	~65	~135
		2100 serie	~60	~125
	AAA	1000 serie		~60
		950 serie		~55
		850 mAh		~50
		750 mAh		~45

Technische Daten

Eingangsspannung	Ausgangsspannung	Ladestrom (mA)		Erhaltungsladung (mA)	
		AA	AAA	AA	AAA
AC100-240V	12V	1-2 St.	3-4 St.	1100	160
		2200	1100		

LED Anzeige (siehe Zeichnung 5)

Zustand	Anzeige
• Mit der Spannungsquelle verbunden	-
• Eingeschaltet	• Grüne Power LED leuchtet
• GP NIMH Akku befindetsich im Ladegerät und derLadevorgang läuft	• Akku- und Ladesymbol pulsieren langsam.
• Batterie oder defekter Akkueingelegt	• Akku- und Warnsymbol blinken schnell
• Ladung abgeschlossenoder Erhaltungsladung	• Akkusymbol leuchtet stetig
• Alle Akkus sind vollständig geladen	• Das OK- Symbol leuchtet



1 Hr* with LCD Display

V6000 GP PowerBank®

Ladegerät Eigenschaften

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen gut auf.

- Ladeanleitung**
- 1 bis 4 AA oder AAA NIMH Akkus können in beliebiger Kombination geladen werden. JederLadeschacht kann zur selben Zeit nur einen Akku (AA oder AAA) laden.
 - Verbinden Sie das GP AC 1A Netzteil mit dem Ladegerät und der Steckdose. (Skizze 1). Alternativ verbinden Sie ein GP DC 12 V Autoladekabel mit demLadegerät und stecken Sie den Kabelstecker in den Zigarettenanzünder. DasAutoladekabel ist optional.
 - Öffnen Sie die Abdeckklappe, indem Sie den Eject Knopf drücken. Setzen Sie AA oder AAAAkkus entsprechend der Polarität (+/-) (auf dem Akku angezeigt) in den Ladeschacht ein. Der Ladeschacht enthält unterschiedliche Kontakte für AA NIMH und AAA NIMH Akkus (Skizze 2). Achten Sie beim Einlegen von AAA Akkus darauf, dass Kontakt zwischen Akku und Anschlussplatte besteht.(Skizze 3)
 - Drücken Sie den Standby Knopf. Die grüne Power LED zeigt nun die Betriebsbereitschaft des Gerätes an. (Skizze 4)
 - Während des Ladevorgangs blinken die Akkusymbole und das Ladesymbol langsam. Der Ladezustand wird auf dem LCD Display durch die Akkusymbole angezeigt.
 - Das betroffene Akkusymbol und das Ladesymbol blinken schnell und der Ladevorgang wirdunterbrochen, wenn Alkaline, Karbon-Zink, Lithium, aufladbare Alkaline oder defekte Zellen indie Ladeschächte eingelegt wurden. Alle anderen Akkusymbole schalten sich ab.
 - Der Orientierungspunkt kennzeichnet die Reihenfolge der Akkus in den Ladeschächten.(Skizze 5)
 - Sollte das Ladegerät nicht einwandfrei arbeiten schalten sich alle Batteriesymbole ab, dasWarnsymbol beginnt zu blinken und der Ladevorgang wird abgebrochen.
 - Wenn der Akku geladen ist oder sich in Erhaltungsladung befindet, leuchtet das Akkusymboldauerhaft. Das OK-Symbol leuchtet, wenn alle Akkus geladen sind. Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nach 5 min. automatisch ab.
 - Wenn der Ladevorgang abge schlossen ist, entnehmen Sie die Akkus und schalten siederas Gerät aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter drücken.

Für optimale Ergebnisse und höchstmögliche Sicherheit laden Sie nur GP NIMH Akkus in Ihrer GP PowerBank.

- Achtung**
- Bei neuen Akkus sind 2-3 Lade- und Entladevorgänge notwendig um optimale Ergebnisse zuerzielen. Nach Lagerung von mehr als einer Woche sollten Akkus vor der Nutzung erneutgeladen werden.
 - Es ist vollkommen normal, dass Akkus beim Ladevorgang heiß werden. Sie kühlen nach derLadung langsam auf Raumtemperatur ab.
 - Die besten Ergebnisse erhält man bei Raumtemperatur und guter Lüftung.
 - Die Ladedauer ist abhängig von den unterschiedlichen Akku-Kapazitäten (sieheLadedauertabelle)
 - Entnehmen Sie die Akkus aus elektronischen Geräten, wenn diese längere Zeit nichtgebraucht werden.

- Warnung**
- Laden Sie nur GP Nickel Metal Hydrid (NIMH) Akkus mit dem Gerät.
 - Laden Sie keine anderen Zellen wie Alkaline, Karbon-Zink, Lithium, aufladbare Alkaline oderdefekte Zellen, da sie auslaufen oder explodieren und zu erheblichen Verletzungen undSchäden führen können.
 - Benutzen Sie keine Verlängerungskabel oder anderes Zubehör, dass nicht von GP empfohlenist. Anderenfalls kann dies zu erheblichen Verletzungen, Stromschlag oder Feuer führen.
 - Trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle bevor Sie das Gerät reinigen.
 - Verursachen Sie mit den Akkus keinen Kurzschluss.
 - Setzen Sie weder Ladegerät noch Akkus Feuchtigkeit oder Feuer aus und öffnen Sie wederdas Gerät, noch die Akkus.
 - Das Gerät ist nur zum häuslichen Gebrauch in trockener Umgebung geeignet. Setzen Sie dasGerät keinen Witterungs- oder Extrembedingungen aus.